

## THE JOURNAL OF GERMAN-AMERICAN STUDIES, 1969—80: AN INDEX

Compiled by

DON HEINRICH TOLZMANN

University of Cincinnati

Since 1969 nearly 400 items have been published in the *Journal of German-American Studies*, including articles, essays, bibliographies, reviews, notes and original German-American literature. This index is arranged in three parts: Part A is an index of the contents of the issues of the *Journal*, Part B is an author index, and Part C contains the subject index.

Edited since 1969 by Robert E. Ward, the *Journal of German-American Studies* has provided a forum for research pertaining to the history, literature and culture of the German element in the U.S. Commencing publication exactly one century after *Der Deutsche Pionier* (1869—1887), the *Journal* ranks with its predecessor and other German-American historical and literary journals as an indispensable source for data.

Originally entitled *German-American Studies*, the *Journal* assumed its present title with Vol. 11:1 (Spring 1976) when it absorbed the *German-American Genealogist* (1975-76), which was also edited by Robert E. Ward.

Since 1969 the field of German-American Studies has diversified and expanded greatly. It is an interdisciplinary field which continues to attract scholars and students from a variety of subject areas. The editor of the JGAS wrote in Vol. 5 (1972) that "The success of our venture to date is a credit to our contributors, editorial staff, and all of you who have provided the necessary capital by subscribing to our journal." That the field has expanded and grown is due in no small way to eleven years of the *Journal of German-American Studies*.

\* \* \*

## Part A: Contents

### VOL. 1:1 (1969)

1. Erich Albrecht, *Ein deutschamerikanisches Regenlied*, 1-2.
2. Fred Karl Scheibe, *Heinrich A. Rattermann: German-American Poet, 1832-1923*, 3-7.
3. Linus Spuler, *Von deutschamerikanischer Dichtung*, 8-16.
4. Karl-Heinz Stoll, *The Literary Activity of Georg Edward*, 17-32.
5. Robert E. Ward, *Eine Bibliographie deutschamerikanischer Originalwerke im Besitz der Deutschen Gesellschaft von Pennsylvania*, 33-48.
6. Robert E. Ward, *The German-American Library of H. H. Fick: A Rediscovery* (Part I), 49-68.
7. Jacob Erhardt, *Variationen in O* (poem), 69.
8. Kurt J. Fickert, *Ein stilles Leben* (poem), 70.
9. Maurice Ruebner, *Seelenspiegel* (poem), 70.
10. Fred Karl Scheibe, *Die Mumien von Guanajuato* (poem), 70-71.
11. Herbert Dorn, *Zeit und Sein* (poem), 71.
12. Karl T. Marx, *Nachdenkliches* (aphorisms), 71-72.
13. Hertha Nathorff, *Silvester im New Yorker Central Park* (poem), 72.
14. Egon Frey, *Ein Wiener Haus hat Wanderlust* (poem), 72-74.
15. Greta Hartwig, *Auf der Flucht* (poem), 74.
16. Ingrid Gleeson, *Im Lebenskampf* (poem), 74-75.
17. Hanns Fischer, *Wilhelm Benignus* (poem), 75.
18. Jacob Erhardt, Review of: Mimi Grossberg, ed., *Kleinkunst aus Amerika*, 76-77.

### VOL. 1:2 (1970)

19. LaVern J. Rippley, *German Theater in Columbus, Ohio*, 78-101.
20. Robert E. Ward, Review of: Theodore Huebener, *The Germans in America*, 101-02.
21. Theodore Scheufele, *Dass einmal Rosen bluehten* (poem), 103.
22. Franz Ascher-Nash, *Suche* (poem), 103.
23. Alfred Gong, *Aufgabe* (poem), 103.
24. Alfred Gong, *Ananke* (poem), 103.

### VOL. 2:1 (1970)

25. Jacob Erhardt, *Ernst Waldinger in Memoriam*, 1.
26. Robert E. Ward, *The German-American Library of H. H. Fick: A Rediscovery* (Part II), 2-29.
27. Karl T. Marx, *Nachdenkliches* (aphorisms), 2, 30, 34, 37, 39-40.
28. Russell Gilbert, *Apollo II* (poem), 30.
29. Dagobert Runes, *Den Manen eines Weisen* (poem), 31.
30. Margaret E. Stucki, *Wenn* (poem), 31.
31. Hanns Fischer, *Eros* (poem), 32.

32. Herman F. Brause, *Die Brunsbuettelkooger Schleusen* (poem), 33.
33. Mimi Grossberg, *Bryce Canyon, Utah* (poem), 33.
34. Helmut Paulus, *Aus: Abgesang* (poem), 34.
35. Norbert Grossberg, *Die Diagonale* (poem), 35.
36. Ernst Waldinger, *Ein kleines Wunder* (poem), 35.
37. Alfred Gong, *USA* (poem), 36.
38. Fred Karl Scheibe, *Erhebe dich ueber dich selbst* (poem), 37.
39. Ernst Rose, *La Jolla* (Suedkalifornien), poem, 38.
40. Alfred Gong, *Inkantationen* (poem), 38.
41. Rose Ausländer, *Biographische Notiz* (poem), 39.
42. Anna Katarina Scheibe, *Ein neue Welt* (poem), 40.
43. Margaret Kollisch, *Efeu* (poem), 40.
44. Gertrude Schwebell, *Umbruch* (poem), 41.
45. Maurice Ruebner, *Blumen im Winter* (poem), 41.
46. Konrad Krez, *An mein Vaterland* (poem), 42.
47. ———, *To my fatherland* (poem), 42-43.

VOL. 2:2 (1970)

48. Juergen Eichhoff, *Wisconsin's German-Americans: From Ethnic Identity to Assimilation*, 44-54.
49. Robert E. Ward, *Norbert Grossberg in Memoriam*, 54.
50. Jacob Erhardt, *Einführung in das lyrische Werk von Rose Ausländer*, 55-62.

VOL. 3:1 (1971)

51. J. A. Burzle, *Max Kade: Vermittler zwischen Deutschland und Amerika*, 3.
52. Erich A. Albrecht & J. A. Burzle, *Bericht über die Gründung und Tätigkeit des Max Kade Document & Research Centers*, 406.
53. Robert E. Ward, *Konrad Nies: German-American Literary Knight*, 7-11.
54. Hans E. Roemer, *Konrad Krez: Poet between Continents*, 12-17.
55. Erich A. Albrecht, *Deutsche Sprache, Deutsche Literatur und Deutschunterricht in New Orleans, Louisiana*, 18-21.
56. (Eric A. Albrecht & J. A. Burzle), *Desiderata des Max Kade German-American Document and Research Centers*, 22-23.
57. Robert E. Spiller et al, *German and Pennsylvania German Literature: A Survey from: Literary history of the U.S.*, 24-28.

VOL. 3:2 (1971)

58. Robert E. Ward, *An Unpublished Poem by Martin Drescher in His Own Handwriting*, 1.
59. Rose Ausländer, *Abend* (poem), 2.
60. Mimi Grossberg, *Providence, R. I.* (poem), 3.
61. Don Heinrich Tolzmann, *Dinkytown, Minneapolis* (poem), 3-4.

62. Lili Köber, *Der Hängelampe Nachtlied* (poem), 6.
63. Fred Karl Scheibe, *Ein Nichts* (poem), 7.
64. Helmut Paulus, *Aus: Mississippi-Ballade* (poem), 8-9.
65. Don Heinrich Tolzmann, *Minneapolis* (poem), 10-11.
66. Georg Harnisch, *Mai Dahaam* (poem), 12-13.
67. Franzi Ascher-Nash, *Connecticut* (poem), 14-15.
68. Herman F. Brause, *Bin kein Goethe* (poem), 16.
69. ———, *Maria Plain* (poem), 16.
70. Mimi Grossberg, *Bryce Canyon, Utah* (poem), 17.
71. Ernst Rose, *Grand Canyon* (poem), 18.
72. Hertha Nathorff, *Silvester im New Yorker Central Park* (poem), 19.
73. Fred Karl Scheibe, *Nur vorübergehend* (poem), 20.
74. Kurt J. Fickert, *Staubwirbelsturm in Kansas* (poem), 21.
75. Christa Dixon, *Frage* (poem), 22.
76. Rudolf Voigt, *Die Krippe* (poem), 23.
77. Frieda Voigt, *Letters and Postcards to My Husband from Oskar Maria Graf and Julius Bab*, 24-45.
78. Robert E. Ward, *Englischsprachige Literatur über Deutsche in Amerika*, 46-47.

VOL. 4 (1972)

79. George Gondoyannis, *German-American Prose Fiction: Synopses of 38 Works*, 1-126.
80. Karl Knortz, *Schnee* (poem), 25.
81. Claas Denekas, *Ghasel* (poem), 40.
82. K. Ernst, *Erfolg* (poem), 46.
83. Julius Dresel, *Der Rhein* (poem), 48.
84. Hugo Reimmund (Rattermann), *Oden* (poems), 78.
85. Henry Faust, *Am Meerestrand* (poem), 80.
86. Georg Jurascheck, *Zu leicht befunden* (prose), 83.
87. Egon Baurn, *Das Deutsche Theater in New York*, 85, 87, 89.
88. Konrad Nies, (Reviews from Deutsch-Amerikanische Dichtung), 92, 115, 122.
89. G. Hermann, *Die Verkümmерung unseres einheimischen Talents*, 95, 99.
90. J. Moras, *Poesie*, 105.
91. Andrea Baum, *Weiche von mir* (poem), n.p.

VOL. 5 (1972)

92. Robert E. Ward, *Editor's Note*, 1-2.
93. ———, *A Partial List of German periodicals Published in the USA*, 5-6.
94. Herman F. Brause, *Deutschamerika* (poem), 7.
95. ———, *Der Greis* (poem), 11.

96. Maria Berl-Lee, *Ich bin an einem Somertag gestorben* (poem), 68.
97. Maurice Ruebner, *Das Leben* (poem), 97.
98. Kurt J. Fickert, *Zwei Figuren* (poem), 192.
99. Julius Bab, *Goethe* (poem), 203.
100. Georg Edward, *So steht es geschrieben* (poem), 205.
101. ———, *Ein Abschied* (poem), 206.
102. ———, *Hessische Heimat* (poem), 207.
103. ———, *Einmal werden wir nicht mehr sein* (poem), 208.
104. ———, *Kleines Liebeslied* (poem), 209.
105. ———, *Mexikanisches Volkslied* (poem), 209.
106. Guy Stern, Blocher, *Brooks and August Kopisch: A Report on an Unpublished Translation*, 8-11.
107. Erwin F. Ritter, *Robert Reitzel, A. T. (1849-1898)*, 12-26.
108. Thomas J. Kennedy, *Francis Lieber (1792-1872): German-American Poet and Transmitter of German culture to America*, 28-50.
109. Robert E. Ward, *Deutsches Bühnenwesen in Amerika*, 53-55.
110. Robert E. Cazden, *Karl Christoph Reiche (1740-1790) and America*, 56-67.
111. H. Schultz, *Friedrich Gerstäcker's Image of the German immigrant in America*, 98-116.
112. Edward C. Wolf, *Justus Henry Christian Helmuth — Hymnodist*, 117-47.
113. Carl H. Knoche, *Alexander Conze: An early Milwaukee German-American Poet*, 148-62.
114. Heinz Röllecke, *A letter from Cincinnati's Committee for the Needy in Germany to Jakob Grimm*, 163-68.
115. Don Heinrich Tolzmann, *The German Language Press in Minnesota, 1855 to 1955*, 169-78.
116. Erwin Ritter, Review of: Robert E. Cazden, *German Exile Literature in America 1933-1950*, 179-80.
117. Robert E. Cazden, Review of: Rudolf Glanz, *The German Jew in America*, 181-83.
118. Jacob Erhardt, Review of: Mimi Grossberg, *Oesterreichische Autoren in Amerika & Oesterreichische literarische Emigration in den Vereinigten Staaten 1938*, 184-85.
119. LaVern Ripley, Review of: Viktor von Hagen, *Der Ruf der neuen Welt: Deutsche bauen Amerika*, 186-88.
120. Mimi Grossberg, Review of: Desider Stern, *Werke jüdischer Autoren in deutscher Sprache*, 189-92.
121. L. Allen Viehmeyer, *Harold Gottfried Carlson in Memoriam*, 193-94.
122. Robert E. Ward, *Johannes Urzidil in Memoriam*, 195.
123. ———, *Greta Hartwig Manschinger in Memoriam*, 196.
124. ———, *Carl W. Spohr in Memoriam*, 197.
125. Ernst Rose, *Zum Ableben Carl Frederick Wittkes*, 198-99.
126. Robert E. Ward, *Preston A. Barba in Memoriam*, 200-201.
127. ———, *Maurice Ruebner in Memoriam*, 202.

VOL. 6 (1973)

128. Robert E. Ward, *Dr. Egon Frey in Memoriam*, 1.
129. Ward B. Lewis, *The New World and the Yankee: Emigration as a Theme in the Works of Johannes Schlaf*, 3-20.
130. Markus B. Motsch, *H. L. Mencken and German Kultur*, 21-42.
131. Alexander Waldenrath, *The German Language Newspress of Pennsylvania during the American Revolution*, 43-56.
132. Eve Bock, *Contributions of the German Reformed Church to American culture*, 57-67.
133. Robert E. Ward, *Lutherische Pastoren, die zur deutschamerikanischen Literatur beigetragen haben*, 68-71.
134. Margaret Kollisch, *In Memoriam Egon Frey* (poem), 2.
135. Don Heinrich Tolzmann, *Minnesotaisch* (poem), 71.
136. Herman F. Brause, *Erinnerung* (poem), 72.
137. ———, *An meinen geliebten Grosswater* (poem), 72.
138. Kurt J. Fickert, *Freund und Feind* (poem), 72.
139. Hertha Nathorff, *Mater dolorosa* (poem), 20.

VOL. 7 (1974)

140. Robert E. Ward, *Henry A. Pochmann in Memoriam*, 1-2.
141. ———, *Frieda Voigt in Memoriam*, 3.
142. Erwin Ritter, *Dora Grunewald: Reminiscences*, 5-12.
143. Anna Krommer, *Vielleicht kehre ich zurück* (poem), 4.
144. Herman F. Brause, *Verfallenes deutsches Wirtshaus im Mohawktal*, (poem), 13.
145. Kurt J. Fickert, *Liebesgeschichte* (poem), 29.
146. Don Heinrich Tolzmann, *Wiedergeburt des Deutschamerikanertums* (poem), 131.
147. Christa Dixon, *Krebsgang* (poem), 131.
148. Lowell Bangerter, *Vier Gedichte* (poems), 132-33.
149. Maria Berl-Lee, *Der Sucher* (poem), 133.
150. Kurt J. Fickert, *Die Verwendung von Gedichten* (poem), 136.
151. Herman F. Brause, *Verletzter Baum* (poem), 136.
152. ———, *Farbenlehre* (poem), 136.
153. Raymond A. Wiley, *The German-American Verse of Dr. Franz Lahmeyer*, 14-29.
154. Cora & Maurice Conner, *A German Dialect Spoken in South Dakota: Swiss-Volhynian*, 31-37.
155. George Knox, *A Complex Fate: Sadichi Hartmann: Japanese German Immigrant Writer and Artist*, 38-49.
156. Anna Katarina Scheibe, *Die letzte Melodie* (prose), 49.
157. Albert B. Fink, *A Bibliography of German Language and Related Items in the Rare Book Collection of Beehly library, Heidelberg College, Tiffin, Ohio*, 50-67.

158. Paul Haberland, *The Reception of German literature in Baltimore Literary Magazine, 1800-1875*, 69-92.
159. Jacob Erhardt, Review of: *Gedichte und kleine Prosa*, 93.
160. Wilhelm Bartsch, Review of: Margarete Kollisch, *Wege und Einkehr: Ausgewählte Gedichte*, 94-99.
161. Vincent LoCicero, Review of: Lore Foltin, *Franz Werfel*, 99-101.
162. Herman F. Brause, Review of: Richard Banyai, *The Legal and Military Aspects of German Money...*, 102-03.
163. ———, Review of: Vera Flach, *A Yankee in German-America...*, 103-06.
164. Katherine & Gerhard Friesen, *Karl Heinzen's German-American Writings: Some Literary Aspects*, 107-29.
165. Robert E. Ward, Review of: Howard Furer, *The Germans in America, 1607-1970*, 134-35.
166. Don Heinrich Tolzmann, *German-American Notes in Brief*, 137.

VOL. 8 (1974)

167. Dennis McCort, *Johann Conrad Beissel: Colonial Mystic Poet*, 1-26.
168. James Pula, *The Sigel Regiment*, 27-52.
169. Alexander Waldenrath, *The German in California: The California Demokrat of San Francisco*, 53-63.
170. John R. Sinnema, *German Methodism's Ohio Roots*, 64-85.
171. Edward Harris & Don Heinrich Tolzmann, *An Unpublished Letter of Konrad Nies to H. H. Fick*, 86-88.
172. LaVern J. Rippley, *The German Element of West Central Ohio*, 89-105.
173. Brian Lewis, *German in Colorado: Background for a Linguistic Survey*, 106-113.
174. Louis Elteto, Review of: Agnes Vardy, *A study in Austrian Romanticism*, 114-18.
175. Wilhelm Bartsch, Review of: Ilse Pracht-Fitzell, *Gedichte: eine Auswahl*, 118-21.
176. Karl J. R. Arndt, *German-American Notes*, 122-23. (On Harold Jantz)
177. Robert E. Ward, *German-American Notes*, 124-25. (On ethnic archives in Cleveland.)
178. Erich A. Albrecht, *Herrn-Dipl-Volkswirt. Dr. Rer. Pol. Heinz Kloss zum 70. Geburtstag*, 126.
179. Christa Dixon, *Finstres Tal* (poem), 52.
180. Don Heinrich Tolzmann, *Daheim* (poem), 105.
181. Herman F. Brause, *Aufruf* (poem), 113.
182. Ilse Pracht-Fitzell, *Auf dem Lebenswerg mit geborgten Mitteln* (poem), 121.
183. Herman F. Brause, *West Hill* (poem), 123.
184. Don Heinrich Tolzmann, *510 York Str., Cincinnati, Ohio* (poem), 125.

185. Bernhard Mock, *Aufbruch* (poem), 127.  
186. Lowell Bangerter, *Natürliche Brücke* (poem), 128.

VOL. 9 (1975)

187. Erika Metzger, *Deutsche Lyrik in Amerika*, 2-10.  
188. Gregory L. Jackson, *Bi-lingual German Churches in the Lutheran Church in America*, 11-15.  
189. Alexander Waldenrath, *Three Studies in German Culture in Pennsylvania. Part I: The manuscripts of Charles C. More*, 16-25; *Part II: German Churches of the Lehigh Valley*, 26-32; *Part III: Rural Pennsylvania German Newspress in the 18th Century*, 33-42.  
190. Robert E. Stiens, *Surname Inconsistencies in Northern Germany*, 43-46.  
191. Ilse Pracht-Fitzell, *Auf alten Wegen* (poem), 46.  
192. Werner Manheim, *Die Sonette von der Vergänglichkeit* (poem), 47-58  
193. Bernard G. Blumenthal, *Liebeserklärung* (poem), 74.  
194. LaVern J. Rippley, Review of: Henry Billigmeier, *Americans from Germany*, 59-61.  
195. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Oskar Holl, *Fremdsprache: Deutsch, Deutschunterricht, Germanistik...*, 61-63.  
196. Joe Wendel, Review of: Robert Vexler, *Germany...*, 63-64.  
197. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Frederick Luebke, *Bonds of Loyalty...*, 65-66.  
198. Robert E. Ward, Review of: Guido Ransleben, *A Hundred Years of Comfort in Texas*, 66-67.  
199. Gert Niers, (Reviews of contemporary German-American prose and poetry), 68-74. Originally appeared in the *New Yorker Staatz-Zeitung und Herold*.  
200. Heinz Kloss, *German-American Notes: vom Lohr-Archiv und anderen Dokumenten zur Geschichte der deutschen Sprache in Uebersee*, 75-79.  
201. Emmy Zeller, *Bayrische Volksbühne Newark, New Jersey 1937-1975*, 79-80.

VOL. 10 (1975)

202. Thomas B. Brumbaugh, *A Pennsylvania German Diary*, 2-11.  
203. Robert Robinson-Zwahr, *Friedrich Wilhelm Ferdinand Goldbeck, 1831-1899*, 12-19.  
204. Robert E. Ward, *Address to the Participants of the German Day Program sponsored by the Western Reserve Historical Society on Nov. 26, 1975*, 20-24.  
205. Carl Heinz Most, *Das deutschamerikanische Dorf St. Lucas, Iowa, und die Forschung ueber eine dort wohnende weitverzweigte Familie*, 25-29.

206. Gregory L. Jackson, *St. Peter's German and Saxon Lutheran Churches* (Detroit, Michigan), 3-34.
207. Julius Herz, *Eli Keller: Pennsylvania German Poet*, 35-44.
208. George Bittingmayer and Alexander Waldenrath, *The German in Early Pennsylvanian Agriculture*, 45-60.
209. *Letters to the Editor*: Robert Schmitz, 61; Carl Heinz Most, 61-63; Gert Niers, 63-65; Don Heinrich Tolzmann, 66-70.
210. Alexander Waldenrath, Review of: Russell Gilbert, *Bilder un Gedanke...*, 71-74.
211. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Millen Brand, *Local lives: Poems about the Pennsylvania Dutch*, 74-75.
212. Maria Berl-Lee, *Kinderlied* (poem), 24.
213. Lowell Bangerter, *Lebenszeichen* (poem), 34.
214. Oskar Kollbrunner, *Drei Gedichte aus dem Nachlass* (poems), 76-77.

VOL. 11:1 31976)

215. Don Heinrich Tolzmann, *The Last Cincinnati German Poet: Heinrich H. Fick*, 1-16.
216. Robert E. Ward, *From the Editor's Desk*, 17-18.
217. Margaret Kollisch, *Am kastalischen Brunnen* (poem), 18.
218. Friedrich Wollmerhaeuser, *Lost Ancestors from Wuertemberg Project*, 19-21.
219. Robert E. Ward, *German-American Surname Research Index*, 21-23.
220. ———, *Genealogical Gleanings*, n.p.
221. Don Heinrich Tolzmann, *German-American Book News*, n.p.

VOL. 11:2 (1976)

222. Don Heinrich Tolzmann, *Members of the German Musical Society of Milwaukee in 1900*, 25-29.
223. Robert E. Ward, *A New German-American Genealogical Collection*, 29 (On the Ward Collection at the Western Reserve Historical Society).
224. H. Gerlinger, *Hessian-Waldeck Emigrants to the USA around 1850*, 30-34.
225. Robert E. Stiens, *A partial list of Births and Christening at Langförden, Germany, 1839-1849*, 35-41.
226. Don Heinrich Tolzmann, *German-American Notes*, 41.
227. Robert E. Stiens, *Mother or Stepmother: A German-American Genealogical Problem*, 42-43.
228. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Michael Baumann, *B. Traven: An Introduction*, 44-45.
229. *Letters to the Editor*: Gert Niers, 45-46; Don Heinrich Tolzmann, 46-47; Karl J. R. Arndt, 47-48.
230. Robert E. Ward, *German-American Genealogical Notes*, n.p.

VOL. 11:3-4 (1976) Bicentennial Issue

231. Glen Lich, *Germans in the Hill Country*, 49-69.
232. Karen Lambert and Thomas Stander, *Samuel's Lutheran Church in Butler County, Ohio*, 70.
233. Rainer Sell, *The German Language: Mirror of the German-American Struggle for Identity as Reflected in Der Deutsche Pionier (1869-1887) and the Activities of Der Deutsche Pionier-Verein von Cincinnati*, 71-81.
234. Mrs. E. Zepp, *Surnames in the Winesburg, Ohio Evangelical and Reformed Church's Baptismal Registers*, 82-88.
235. Robert E. Ward, *German-American Genealogical Research Techniques*, 89-90.
236. Jacob Erhardt, Review of: Rose Ausländer, *Gesammelte Gedichte*, 91-92.
237. Karl J. R. Arndt, Review of: *Johannes Schwalm: the Hessian*, 92-94.
238. Robert E. Ward, Review of: Charles M. Hall, *The Palatine Pamphlet*, 95.
239. ———, Review of: *The Palatine Immigrant*, 95.
240. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Kathleen N. Conzen, *Immigrant Milwaukee 1836-1860*, 95-97.
241. ———, Review of: *Monatshefte, Bicentennial Issue*, 68:ii, Summer 1976, 97-98.
242. ———, Review of: LaVern Ripley, *The German-Americans*, 98.
243. ———, Review of: Paul Wasserman, *Ethnic Information Sources in the U.S.*, 99.
244. ———, Review of: Gertrud Kuhn, *USA-Deutschland-Baden und Wuerttemberg...*, 99.
245. Robert E. Ward, *From the Editor's Desk*, 100-02.
246. ———, *German-American Genealogical Gleanings*, 102-04.

VOL. 12:1 (1977)

247. C. Frederick Kaufholz, *A Few Families of Grafenberg, Kohlberg, Riederich, and Tischardt*, 1-21.
248. Gert Niers, *In Memoriam Peter N. Lindt*, 23-24.
249. Kurt J. Fickert, *Der Rest eines Symbols* (poem), 24.
250. Robert E. Ward, *Index to Confirmations of St. John's Evangelical Lutheran Church at Garfield Heights, Ohio for the Years 1854-1929*, n.p.
251. ———, *German-American Genealogical Gleanings*, n.p.

VOL. 2:2 (1977)

252. Christopher Dolmetsch, *Studies in Shenandoah Valley German: A Critical Survey*, 25-32.
253. Ilse Pracht-Fitzell, *In der Nacht* (poem), 33.

254. Gerhard Friesen, *A letter of M. F. Anneke: A Forgotten German-American Pioneer in Women's Rights*, 34-46.
255. Robert E. Ward, *Notes on German-American Genealogy*, 46.
256. Glen Lich, *Notes on German-American Studies at Southwest Texas State University*, 47-48.
257. ———, *The Wends of Texas*, 48.
258. Don Heinrich Tolzmann, *German-American Notes*, n.p.

VOL. 12:3 (1977)

259. Heinz Kloss, *Sander A. Diamond's Surrealistic Portrait of Research Done in the Third Reich on German-Americans*, 49-72.
260. Wallace Lagerway, Review of: Rudolf Hofmeister, *The Germans of Chicago*, 73-74.
261. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Gerard Wilk, *Americans from Germany*, 74.
262. ———, Review of: Klaus Wust & Norbert Muehlen, *The Story of German-American Involvement in the Founding and Development of America*, 75.
263. Robert E. Ward, Review of: *The Palatine Immigrant*, 75-76.
264. ———, Review of: *Pfälzische Familienkunde*, 76.
265. ———, Review of: *Der Salzburger...*, 76.
266. ———, *German-American Genealogical Notes*, n.p.

VOL. 12:4 (1977)

267. Robert E. Ward, *German and German-American Genealogical Guides and Sources since 1850*, 77-88.
268. C. Frederick Kaufholz, *Addenda on a Few Wuertemberg families*, 89-91.
269. Robert E. Ward, *German-American Surname Research Index*, 92-94.
270. Robert Robinson-Zwahr, *Surnames in Benjamin's History of the Germans in Texas*, 95-96.
271. Jacob Erhardt, Review of: Rose Ausländer, *Selected poems*, 87-98.
272. Jerry Glenn, Review of: Rose Ausländer, *Noch ist Raum*, 98-99.
273. Glen Lich, Review of: Joseph Wilson, *The German Language in Texas*, 99-100.
274. Robert E. Ward, Review of: Maralyn Wellauer, *A Guide to Foreign Genealogical Research*, 101-02.
275. ———, Review of: Günther Haselier, ed., *USA und Baden-Wuerttemberg...*, 102.
276. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Russel Gerlach, *Immigrants in the Ozarks...*, 103-04.
277. ———, Review of: Heinz Kloss, *The American Bilingual Tradition*, 104-06.
278. Robert E. Ward, *German-American Genealogical Notes*, 106.
279. Gert Niers, *In Memoriam Gertrude Urzidil*, 107.

280. *Genealogical Inquiries*, 108.  
281. (Heinz Kloss), *Corrections in Kloss article in our last issue*, 109.

VOL. 13:1 (1978)

282. Alexander Waldenrath, *The Emergence of Pennsylvania German in the 18th century: a Mixture of English and German?* 1-15.  
283. Peter C. Merrill, *The Serial novel in the German-American Press of the 19th century*, 16-22.  
284. Victoria Wilson, *Early parishioners of St. Matthias Parish, Greenfield, Wisconsin*, 23.  
285. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Norbert Krapf, *Finding the Grain...*, n.p.  
286. ———, Review of Emil Meynen, *Bibliography on German settlements in Colonial North America*, n.p.  
287. ———, Review of: Robert Robinson-Zwahr, *Die Bremer Verwandtschaft in Deutschland und Texas*, n.p.  
288. ———, Review of: Clifford N. Smith, *Encyclopedia of German-American Genealogical Research*, n.p.

VOL. 13:2 (1978)

289. Gerhard Friesen, *Adolf Douai's Literary Activities*, 25-37.  
290. Anna Krommer, *Seetod* (poem), å—.  
291. Robert Robinson-Zwahr, Review of: Oscar Haas, *History of New Braunfels and Comal County, Texas, 1844-1946*, 39.  
292. Robert E. Ward, *German-American Genealogical Notes*, 40.

VOL. 13:3 (1978)

293. Gerhard Friesen, *A Pseudo-Heinzen Poem*, 41-51.  
294. Gert Niers, *Am Fenster* (poem), 51.  
295. Peter C. Merrill, *From Babenhausen to Saugatuck: The Art and Architecture of Carl Hoermann*, 52-61.  
296. Robert E. Ward, *German Ancestor Hunt/German-American Genealogical Note*, 62.  
297. Albert R. Schmitt, *The Elusive Philipp von Hutten: Colonizer in Venezuela*, 63-71.  
298. Karl J. R. Arndt, *Descendants of Hessians of the American Revolution*, 72-76.  
299. Eduard Leyh, *German translation of the Star Spangled Banner*, 76.  
300. LaVern Ripley, *Surnames in Gramm's History of the Germans in New Brunswick, New Jersey*, 77-79.  
301. Robert Robinson-Zwahr, Review of: Curt E. Schmidt, *Oma and Opa, German-Texan Pioneers*, 80.  
302. Robert E. Ward, *German-American Genealogical Notes*, n.p.

VOL. 13:4 (1978)

303. Lawrence Hartzell, *Music and the Mystics of the Wissahickon*, 81-86.
304. Robert E. Ward, *Fults Family Sought*, 86.
305. Robert E. Ebert, *The Reverence Elisha A. Hoffman: ministry, music and German Heritage*, 87-98.
306. Ilse Pracht-Fitzell, *Ausgang mit Hund* (poem), 98.
307. Martha Kaarsberg Wallach, *German Immigrant Women*, 99-106.
308. Karl J.R. Arndt, *The German Occupation of Quebec in 1776*, 107-13.
309. Robert E. Ward, *Bibliographical and Genealogical data in the Publications of the German Pioneer Society of Cincinnati*, 113-16.
310. ———, *German-American Genealogical Notes*, 116, 119.
311. H. Gerlinger, *Some German-American Genealogical Articles*, 117-19.
312. Glen Lich, Review of: Joseph Wilson, ed., *Texas and Germany: Crosscurrents*, 121-22.
313. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Charles von Ravenswaay, *The Arts and Architecture of German Settlements in Missouri*, 122-23.
314. Norman Lederer, Review of: Ingrid Rimland, *The Wanderers...*, 123-24.
315. ———, Review of: Eve E. Koehler, *Seven Susannahs: Daughters of the Danube*, 124-26.
316. Don Heinrich Tolzmann, Review of: Karl J. R. Arndt, ed., *Der Freundschafts- und Handelsvertrag von 1785...*, 126.
317. Glen Lich, Review of: Terry Jordan, *Texas Log Buildings...*, 126-27.
318. Jerry Glenn, Review of: Rose Ausländer, *Aschensommer: Ausgewählte Gedichte; and Es bleibt noch viel zu sagen*, 127-28.
319. Gert Niers, Review of: Mimi Grossberg, *Amerika im austro-amerikanischen Gedicht 1938-1978*, 128.

VOL. 14:1 (1979)

320. Gerhard Friesen, *Mignon in America*, 1-26.
321. James Knowlton, *Georg Michael Weiss und sein 'Prediger': ein frühes Beispiel der deutsch-amerikanischen Literatur*, 27-35.
322. Glen Lich, *Ethnic History: a Tool for Teaching Languages and Methods of Research*, 36-45.
323. Gert Niers, *Einige Bemerkungen zu Goethes Amerika-Bild in den beiden Wilhelm-Meister-Romanen*, 46-59.
324. Ernest Thode, *The German and Swiss Heritage of Monroe County, Ohio*, 60-64.
325. Robert E. Ward, *German-American Genealogical Notes*, 64.

VOL. 14:2 (1979)

326. Karl J. R. Arndt, Review of: Henry Faulk, *Group Captives The Re-education of German prisoners of War in Birtian 1945-48*, 124.
327. ———, Review of: Judith M. Gansberg, *Stalag: U.S.A.—The Remarkable Story of German POWs in America*, 125.

- 
- 328. ———, Review of: John Hammond Moore, *The Faustball Tunnel. German POWs in America and their Great Escape*, 127.
  - 329. Lowell A. Bangerter, *German Prisoners of War in Wyoming*, 65-123.
  - 330. Don Heinrich Tolzmann, *Recent Publications* (inside back cover).
  - 331. ———, *Recent German-American Publications*, 128.

VOL. 14:3 (1979)

- 332. Christopher Dolmetsch, *The Three Lives of Solomon Henkel: Doctor, Painter and Postmaster*, 129-139.
- 333. Steven M. Benjamin, *The German-American Folksong: A Bibliographic Report*, 140-144.
- 334. Don Heinrich Tolzmann, *In Memoriam Anna Katarina Scheibe*, 145.
- 335. Glen E. Lich, Review of: William W. Newcomb, Jr., with Mary S. Carnahan, *German Artist on the Texas Frontier: Friedrich Richard Petri*, 146-147.
- 336. ———, Review of: Alice Hutson, *From Chalk to Bronze: A Biography of Waldine Tauch*, 147-148.
- 337. Karl J. R. Arndt, Review of: Rüdiger Wersich, *Carl Schurz, Revolutionary Statesman. His Life in Personal and Official Documents with Illustrations*, 148.
- 338. Norman Lederer, Review of Fritz Molden, *Exploding Star: A Young Austrian Against Hitler*, trans. by Peter and Betty Ross, 149.
- 339. ———, Review of: Anneliese Forster as told to Ingram Lee, *Wooden Monkeys*, 150.
- 339a. ———, Review of: Marianne Schmeling, *Flee the Wolf: The Story of a Family's Miraculous Journey to Freedom*, 151.
- 340. Robert E. Ward, Review of: Larry O. Jensen, *A Genealogical Handbook of German Research*, 151-152.
- 341. [Glen E. Lich], *Report on German-American Literature*. South Central Modern Language Association (inside back cover).
- 342. Mrs. Elizabeth Moe, *German-American Ancestor Hunt* (genealogical ad, inside back cover).
- 343. Univ. of Texas Press, Announcement: Hermann Seele, *The Cypress and Other Writings of a German Pioneer in Texas*, trans. by Edward C. Breitenkamp (outside back cover).
- 344. Glen Lich, Review of: Hermann Seele, *The Cypress and Other Writings of a German Pioneer in Texas*, trans. by Edward C. Breitenkamp (outside back cover).

VOL. 14:4 (1979)

- 345. Arthur R. Schultz, et al, *Bibliography Americana Germanica 1978*, 153.
- 346. *Index of Authors, Reviewers and Editors*, 181.
- 347. [Gert Niers], *Prügelknaben der Nation* (inside and outside of back cover).

VOL. 15:1 (1980)

348. Robert E. Ward, *Searching German Military Sources*, 1-8.
349. ———, *German-American Genealogical Notes*, 8.
350. Clifford H. Scott, *Hoosier Kulturkampf: Anglo-German Cultural Conflicts in Fort Wayne, 1840-1920*, 9-18.
351. Robert E. Ward, compiler, *German-American Heritage Chart No. 1: Leyerle*, 19.
352. ———, compiler, *German-American Heritage Chart No. 2: Buschow*, 20.
353. Dr. William I. Schreiber, *First Christmas Trees in America* (inside back cover).
354. Robert E. Ward, trans. of poem by Konrad Krez, *At Your Side There Were Germans Too* (outside back cover).

VOL. 15:2 (1980)

355. Harry Loewen, *From Prussianism to Mennonitism: Reality and Ideals in Theodor Fontane's Novel Quitt*, 25-38.
356. Hildegard Emmel, *Vision und Reise bei Charles Sealsfield*, 39-47.
357. [Robert E. Ward], *German-American Genealogical Note*, 47.
358. Jeffrey L. Sammons, *The Lorenzo Da Ponte Episode in Ferdinand Kürnberger's Der Amerika-Müde*, 48-56.
359. Jerry Glenn, Review of: Lisa Kahn, ed., *Reisegepäck Sprache: Deutschschreibende Schriftstellerinnen in den USA 1938-1978*, 57.
360. Glen E. Lich, Review of: Ernest J. Fischer, *Marxists and Utopias in Texas*, 57-58.
361. ———, Review of: Otto W. Tetzlaff, trans. & ed. *The Emigrant to Texas: A Handbook and Guide*, 58-59.
362. Don Heinrich Tolzmann, Review of: George Fenwick Jones and Renate Wilson, trs. & eds., *Detailed Reports on the Salzburger Emigrants Who Settles in America...* Edited by Samuel Urlsperger, 59-60.
363. ———, Review of: Darrel E. Bigham with Research Assistance from Charles F. Petranek, *Reflection on a Heritage: The German-Americans in Southwestern Indiana*, 60-62.
364. Tea Lerow, *Zur Notwendigkeit...* (poem), 63.
365. ———, *Ein Hübsch Lied von den zweyen Brusten* (poem), 63.
366. ———, *Not* (poem), 64.
367. Ilse Pracht-Fitzell, *Liebespaar* (poem, inside back cover).
- 367a. ———, *Wenn Wir Beisammen Sind* (poem, inside back cover).
368. *German-American Epitaph* (inside back cover).
369. Robert E. Ward, trans. of poem by Konrad Krez, *At Your Side Three Were Germans Too* (outside back cover).

VOL. 15:3-4

370. Dale T. Knobel, "Hans" and the Historian: Ethnic Stereotypes and American Popular Culture, 1820-1860, 65-74.

371. Don Heinrich Tolzmann, *Recent German-Canadiana*, 95-97.

\* \* \*

### Part B: Author Index

- Albrecht, E.A. 1, 52, 55-56, 178
- Arndt, Karl J.R. 176, 229, 237, 298, 308, 326, 327, 328, 337
- Ascher-Nash, F. 22, 67
- Ausländer, R. 41, 59
- Bab, J. 99
- Bangerter, L. 148, 186, 213, 329
- Bartsch, W. 160, 175
- Baum, A. 91
- Baurn, E. 87
- Benjamin, Steven M., 333
- Berl-Lee, M. 96, 149, 212
- Bigham, D.E. 363
- Bittlingmayer, G. 208
- Blumenthal, B. 193
- Bock, E. 132
- Brause, H.F. 32, 68-69, 94-95, 135-37, 144, 151-52, 162-63, 181, 183
- Breitenkamp, E.C. 343
- Brumbaugh, T.B. 202
- Burzle, J.A. 51-52, 56
- Carnahan, M.S. 335
- Cazden, R.E. 110, 117
- Condoyannis, G. 79
- Conner, C. 154
- Conner, M. 154
- Denekas, C. 80
- Dixon, C. 75, 147, 179
- Dolmetsch, C. 252, 332
- Dorn, H. 11
- Drescher, M. 58
- Diesel, J. 83
- Ebert, R.E. 305
- Edward, G. 100-05
- Eichhoff, J. 48
- Elteto, L. 48
- Emmel, H. 356
- Erhardt, J. 7, 18, 25, 50, 118, 159, 236, 271
- Ernst, K. 82
- Faust, H. 85
- Fickert, K.J. 8, 74, 98, 138, 145, 150, 249
- Fink, A. 157
- Fischer, E. 360-61
- Fischer, H. 17, 31
- Forster, A. 339
- Frey, E. 14
- Fontane, T. 355
- Friesen, G. 164, 254, 298, 293
- Friesen, K. 164, 320
- Gerlinger, H. 224, 311
- Gilbert, R. 28
- Gleeson, I. 16
- Glenn, J. 272, 318, 359
- Gong, A. 23-24, 37, 40
- Grossberg, M. 33, 60, 70, 120
- Grossberg, N. 35
- Haberland, P. 158
- Harnisch, G. 66
- Harris, E. 171
- Hartwig, G. 15
- Hartzell, L. 303
- Henkel, S. 332
- Hermann, G. 89
- Herz, J. 207
- Hutson, A. 336
- Jackson, G.L. 188, 206
- Jensen, L.O. 340
- Jones, G.F. 362
- Jurascheck, G. 86
- Kahn, L. 359
- Kaufholz, C.F. 247, 268
- Kennedy, T.J. 108
- Kloss, H. 200, 259, 281
- Knobel, D.T. 370
- Knoche, C.H. 113
- Knortz, K. 80
- Knowlton, J. 321
- Knox, G. 155
- Körber, L. 62
- Kollbrunner, O. 214
- Kollisch, M. 43, 134, 217
- Krez, K. 46-47, 354
- Krommer, A. 143, 290
- Kürnberger, F. 358
- Lagerway, W. 260
- Lambert, K. 232
- Lederer, N. 314-15, 338-339a
- Lerow, T. 364-66
- Lewis, B. 173
- Lewis, W.B. 129

- Leyh, E. 299  
 Lich, Glen E. 231, 256-57, 273, 312,  
     317, 322, 335, 336, 341, 344, 360-  
     61  
 LoCicero, V. 161  
 Loewen, H. 355  
 McCort, D. 167  
 Manheim, W. 192  
 Marx, K.T. 12, 27  
 Merrill, P.C. 283, 295  
 Metzger, E. 187  
 Moe, Mrs. E. 342  
 Mock, B. 185  
 Molden, F. 338  
 Moras, J. 90  
 Most, C.H. 205, 209  
 Motsch, M. 130  
 Nathorff, H. 13, 72, 139  
 Newcomb, Jr., W.W. 335  
 Niers, G. 199, 209, 229, 248, 279,  
     294, 319, 323, 347  
 Nies, K. 88  
 Paulus, H. 34, 64  
 Petranek, C.F. 363  
 Pracht-Fitzell, I. 182, 191, 253,  
     306, 367-67a  
 Pula, J. 168  
 Rattermann, H.A. 84  
 Rippley, L.J. 19, 119, 172, 194, 300  
 Ritter, E. 107, 116, 142  
 Robinson-Zwahr, R. 203, 270, 291,  
     301  
 Röllecke, H. 114  
 Roemer, H. 54  
 Rose, E. 39, 71, 125  
 Ross, Peter & Betty 338  
 Ruebner, M. 9, 45, 97  
 Runes, D. 29  
 Sammons, J.L. 358  
 Scheibe, A.K. 42, 156  
 Scheibe, F.K. 2, 10, 38, 73  
 Scheufele, T. 21  
 Schmeling, M. 339a  
 Schmitt, A.R. 297  
 Schmitz, A.R. 297  
 Schreiber, Dr. W.I. 353  
 Schwebell, G. 44  
 Schultz, Arthur R., et al, 345
- Schultz, H. 111  
 Scott, Clifford H. 350  
 Sealsfield, Charles 356  
 See, Ingram 339  
 Seele, Hermann 343, 344  
 Sell, R. 233  
 Sinnema, J.R. 170  
 Spiller, R. 57  
 Spuler, L. 3  
 Stander, T. 232  
 Stiens, R.E. 190, 225  
 Stern, G. 106  
 Stoll, K-H. 4  
 Stucki, M. 30  
 Tetzlaff, O.W. 361  
 Thode, E. 324  
 Tolzmann, D.H. 61, 65, 115, 135,  
     146, 166, 171, 180, 184, 195, 197,  
     209, 211, 215, 221-22, 228-29,  
     240-44, 258, 261-62, 276-77, 285-  
     88, 313, 316, 330, 331, 334, 362-  
     63, 371  
 University of Texas Press 343  
 Urlsperger, S. 362  
 Viehmeyer, L.A. 121  
 Voigt, F. 77  
 Voigt, R. 23  
 Waldenrath, A. 131, 169, 189, 210,  
     282  
 Waldinger, E. 36  
 Wallach, M.K. 307  
 Ward, Robert Elmer 5-6, 20, 26,  
     49, 53, 58, 78, 92-93, 109, 122-24,  
     126-28, 133, 140-41, 165, 177,  
     198, 204, 216, 219-20, 223, 230,  
     235, 238-39, 245-46, 250-51, 263-  
     67, 269, 274-75, 278, 292, 296,  
     302, 304, 309-10, 325, 340, 348-  
     49, 350-52, 354, 357, 369  
 Wendel, J. 196  
 Wersich, R. 337  
 Wiley, R.A. 153  
 Wilson, R. 362  
 Wilson, V. 284  
 Wolf, E. 112  
 Wollmerhaeuser, F.R. 218  
 Zeller, E. 201  
 Zepp, E. 234

\* \* \*

## Part C: Subject Index

- Agriculture 208  
 America, image of 111, 319, 323  
 Anneke, M.F. 254  
 Anti German-American propaganda 347, 350  
 Apollo II 28  
 Arndt, K.J.R. 316  
 Art/Architecture 155, 295, 313, 317  
 Ausländer, R. 41, 50, 236, 271-72, 318  
 Austria 174, 265, 319  
 Austro-Americans 118  
 Bab, J. 77  
 Babenhausen 295  
 Baden-Württemberg 275 see also: Württemberg  
 Baltimore 158  
 Banyai, R. 162  
 Barba, P. 126  
 Baumann, M. 228  
 Bavarian 201  
 Beehly Library 157  
 Beissel, C. 167  
 Benignus, W. 17  
 Benjamin, G. 270  
 Bibliography 5-6, 26, 78, 93, 117, 120, 157, 309-310, 333, 345, 346  
 Billigmeier, H. 194  
 Blocher, 106  
 Book trade see: Press and Book Trade  
 Brand, M. 211  
 Brooks 106  
 Bryce Canyon, Utah 233, 70  
 Buschow 352  
 Butler County, Ohio 232  
 California 39, 169  
 California Demokrat 169  
 Canada 308  
 Carlson, G. 121  
 Cazden, R.E. 116  
 Central Park 13  
 Chicago 260  
 Christmas Trees 353  
 Churches 170, 188, 189, 234, 284, 305  
 Cincinnati 114, 184, 215, 233, 309  
 Cleveland 177, 204  
 Colorado 173  
 Comal County, Texas 291  
 Comfort, Texas 198  
 Committee for the Needy, 114  
 Connecticut 67  
 Conze, A. 113  
 Conzen, K. 240  
 Danube Swabians 315  
 Detroit 206  
 Deutscher Amerika 7  
 Deutsch-Amerikanische Dichtung 88  
 Deutsche Pionier, Der 233  
 Deutsche Pionier-Verein, Der 233  
     see also: German Pioneer Society  
 Diamond, S. 259  
 Douai, A. 289  
 Edward, G. 4  
 Eros 32  
 Ethnicity 48  
 Evangelical & Reformed Church 234  
 Exile Literature 116  
 Fatherland 46-47  
 Fick, H.H. 6, 26, 171, 215  
 Flach, V. 163  
 Foltin, L. 161  
 Fontane, T. 355  
 Fort Wayne 350  
 Frey, E. 128, 134  
 Fults 304  
 Furer, H. 165  
 Garfield Heights, Ohio 250  
 Genealogy 190, 218-20, 222-25, 227, 230, 232, 234-35, 237-39, 246-47, 250-51, 255, 263-70, 274, 278, 280, 284, 287-88, 292, 296, 300-, 302, 304, 309, 310-11, 325, 340, 342, 348, 351-52  
 Gerlach, R. 276  
 German-American Folksong 333  
 German-American History 20, 48, 51-52, 78, 114, 118-19, 121, 124-26, 132, 140, 163, 165, 168-70, 172, 176-78, 189, 194, 197-98, 200, 202, 204-05, 208, 211, 216, 222, 231, 233, 237, 240-42, 248, 256-57, 259-262, 275-76, 279, 281, 285, 287, 291, 295, 297-98, 300-301, 303, 305, 307-08, 313, 315-17, 322, 324  
 German-American literature

- (about) 1-4, 18, 25, 49-54, 56-57, 79, 88-90, 106-08, 111-13, 116, 122-23, 127-39, 133, 141-42, 153, 155, 158-60, 164, 167, 171, 175, 187, 189, 199, 203, 207, 209-11, 215, 228-29, 236, 254, 271-72, 283, 285, 289, 293, 314, 318-21, 323
- German-American literature (original contributions) 7-17, 21-24, 27-47, 58-77, 80-86, 88-91, 94-105, 134-39, 143-52, 156, 179-86, 191-93, 212-14, 217, 249, 253, 290, 294, 299, 306
- German-American periodicals 93
- German language studies 55, 154, 173, 188, 195, 206, 233, 243-44, 252, 273, 277, 282, 286, 312
- German history 162, 196
- German literature 161, 174
- German Pioneer Society 309 see also: Deutsche Pionier-Verein, Der
- German Reformed Church 132
- Germany 162, 194-96, 259, 261, 287, 312
- Gerstäcker, F. 111
- Ghasel 40
- Glanz, R. 117
- Goethe 68, 99, 323
- Goldbeck, F. 203
- Graf, O.M. 77
- Grafenberg 247
- Gramm 300
- Grand Canyon 71
- Grimm, J. 114
- Grossberg, M. 18, 118, 319
- Grossberg, N. 49
- Grunewald, D. 142
- Guanajuato 10
- Haas, O. 291
- Hagen, V. von 119
- Hall, C. 238
- Hartmann, S. 155
- Haselier, G. 275
- Heidelberg College 157
- Heinzen, K. 164, 293
- Helmut, J.H.C. 112
- Henkel, S. 332
- Hessen 102
- Hessian 237, 298
- Hessian-Waldeck 224
- Hoermann, C. 295
- Hoffman, E. 305
- Hofmeister, R. 260
- Holl, O. 195
- Huebner, T. 20
- Hutten, P. von 297
- Illinois 260
- Indiana 285, 350, 363
- Iowa 205
- Jantz, H. 176
- Jews 117, 120
- Jordan, T. 317
- Kade, M. 51-52, 56
- Kahn, L. 359
- Kansas 21
- Keller, E. 207
- Kloss, H. 178, 277, 281
- Koehler, E. 315
- Kohlberg 247
- Kollisch, M. 160
- Krapf, N. 285
- Kopisch, A. 106
- Krez, K. 54
- Kuhn, G. 244
- Kürnberger, F. 358
- Lahmeyer, F. 153
- La Jolla, California 39
- Langförden, Germany 225
- Lehigh Valley, Pa. 189
- Leyerle 351
- Lieber, F. 108
- Lindt, P. 248
- Lohr, O. 200
- Louisiana 55
- Luebke, F. 197
- Lutherans 133, 188, 206, 232, 250
- Manschinger, G.H. 123
- Maria Plain 69
- Maryland 158
- Mencken, H.L. 130
- Mennonites 355
- Methodists 170
- Mexico 105
- Mignon 320
- Michigan 206
- Milwaukee 113, 222, 240
- Minneapolis 61, 65
- Minnesota 115, 135, 180
- Mississippi 64
- Missouri 313
- Mohawktal 144
- Monatshefte 241

- Monroe County, Ohio 324  
 More, C. 189  
 Muehlen, N. 262  
 Music 112, 222, 303, 305  
 New Braunfels, Texas 291  
 New Brunswick, New Jersey 300  
 New Jersey 201, 300  
 New Orleans, La. 55  
 New York 13, 87, 144  
 New Yorker Staats-Zeitung und Herold 199  
 Newark, New Jersey 201  
 Nies, K. 53, 171  
 Ohio 19, 114, 157, 170, 172, 177, 184, 204, 215, 232-34, 250, 309, 324  
 Ozarks 276  
 Palatinate 239, 263-64  
 Pedagogy 322  
 Pennsylvania 57, 131, 167, 189, 202, 208, 211, 282  
 Pennsylvania, German Society of 5  
 Petri, F.R. 335  
 Pochmann, H. 140  
 Pracht-Fitzell, I. 175  
 Press and Book trade 110, 115, 131, 169, 189  
 Province, Rhode Island 60  
 Prussia 316, 355  
 Quebec 308  
 Ransleben, G. 198  
 Rattermann, H.A. 2 see also Reimmund, H.  
 Ravenswaay, C. van 313  
 Reich, Third 259  
 Reimmund, H. 84  
 Reitzel, R. 107  
 Reiche, K.C. 110  
 Religion 132-33, 170, 188-89, 206, 234, 284, 305  
 Revolution, American 131, 298  
 Rhein, Der 83  
 Rhode Island 60  
 Riederich 247  
 Rimland, I. 314  
 Rippley, L.J. 242  
 Robinson-Zwahr, R. 287  
 Ruebner, M. 127  
 Russian-Germans 314  
 St. John's Evangelical Lutheran Church 250  
 St. Lucas, Iowa 205  
 St. Matthias Church 284  
 Salzburg 265, 362  
 San Francisco 169  
 Saugatuck 295  
 Saxon 206  
 Scheibe, A.K. 334  
 Schlaf, J. 129  
 Schmidt, C.E. 301  
 Schurz, C. 337  
 Schwalm, J. 237  
 Sealsfield, C. 356  
 Shenandoah Valley 252  
 Sigel 167  
 Silvester 13, 72  
 Smith, C. 288  
 South Dakota 154  
 Spohr, C. 124  
 Star Spangled Banner 299  
 Stern, D. 120  
 Surnames 190, 219, 234, 269-70  
 Swabians see Danube Swabians  
 Swiss 324  
 Swiss-Volhynian 154  
 Tauch, W. 336  
 Teaching 322  
 Texas 198, 203, 231, 256-57, 270, 273, 287, 291, 301, 312, 317, 360-61  
 Theater 19, 87, 109, 201  
 Tiffin, Ohio 157  
 Tischardt, 247  
 Traven, B. 228  
 USA 37  
 Urzidil, G. 279  
 Urzidil, J. 122  
 Utah 33, 70  
 Vardy, A. 174  
 Venezuela 297  
 Vexler, R. 196  
 Vienna 14  
 Virginia 252  
 Voigt, F. 141  
 Waldinger, E. 25  
 War, Civil I 167  
 War, World I 197